

منشورات جامعة الإخوة منتوري قسنطينة 1

مجلة علمية محكمة نصف سنوية

مجلة
العلوم
الإنسانية

عدد 51 ، جوان 2019

مجلة العلوم الإنسانية

مجلة علمية محكمة سداسية
عدد 51، جوان 2019

- الهيئة العلمية
- أ.د. يسمينة شراد، جامعة قسنطينة 1
أ.د. زهية موسى، جامعة قسنطينة 1
أ.د. عبدالله بوخلخال، جامعة الأمير عبد القادر، قسنطينة
أ.د. عبدالرزاق قسوم، جامعة الجزائر
أ.د. مصطفى بوتفنوشت، جامعة الجزائر
أ.د. بلقاسم سلاطينية، جامعة بسكرة، الجزائر
أ.د. عبد الوهاب شمام، جامعة قسنطينة 2
أ.د. عزوز كردون، جامعة قسنطينة 1
أ.د. محمد الصغير غانم، جامعة قسنطينة 2
أ.د. الهاشمي لوكيا، جامعة قسنطينة 2
أ.د. عبدالعزيز شرابي، جامعة قسنطينة 2
أ.د. محمود بوسنة، جامعة الجزائر 2
أ.د. ابراهيم بحاز، جامعة غرداية
أ.د. علي سعد وطفة، جامعة الكويت
أ.د. جان فرنسوا غارسية، جامعة نيس، فرنسا
أ.د. عبد الكريم بلحاج، جامعة أكدال، الرباط، المغرب
أ.د. طارق بلعج، جامعة تونس، تونس
أ.د. حسان سعدي، جامعة قسنطينة 1
أ.د. عبدالعزيز خراغلة، جامعة اليرموك، الأردن
د. أمزيان فرقان، جامعة غرونبل II، فرنسا
د. محمود خليل أبودف، جامعة غزة، فلسطين
- مدير المجلة
أ.د. عبد الحميد جكون
رئيس جامعة قسنطينة
منسق النشر والتنشيط العلمي
أ.د. ندير بلال
رئيس التحرير
أ.د. الهاشمي لوكيا
مساعد رئيس التحرير
د. نوال لوصيف
- هيئة التحرير
أ.د. ابراهيم هاروني
أ.د. عزيز لعكايشي
د. حورية بن بركات
أ.د. رياض بوريش
أ.د. عبد الفتاح بوخمخ
أ.د. عبد الحق بوعتروس
أ.د. سعيد كسكاس
أ.د. حسان حمادة

المراسلة والاشتراك

مديرية النشر و التنشيط العلمي، جامعة منتوري، 25000 قسنطينة، الجزائر.
الهاتف/الفاكس: 02 31.81.87. 00 (0) 213 // بريد الكتروني: revue_sh@yahoo. fr

الجزائر: 400 د.ج. لعدد واحد - 700 د.ج. للاشتراك السنوي.
الخارج: 12 دولار أمريكي لعدد واحد - 20 دولار أمريكي للاشتراك السنوي.
توجه طلبات الاشتراك إلى: عون محاسب جامعة قسنطينة.

حساب الخزينة: 125.140

حساب مركز الصكوك البريدية: 300008/59

العنوان: طريق عين الباي، جامعة قسنطينة 1، 25000 الجزائر.

قواعد النشر بالمجلة

قواعد عامة

تنشر مجلة العلوم الإنسانية الأبحاث والدراسات العلمية، الفكرية والأدبية في تخصصات العلوم الإنسانية والاجتماعية مكتوبة باللغة العربية، الفرنسية أو الإنجليزية. وتكون المقالات مصحوبة بملخصين، إحداهما بلغة المقال والآخر بإحدى اللغتين المتبقيتين، وعدد الكلمات 150 (أو ستة أسطر أقصى تقدير)، مع ذكر الكلمات الأساسية أو المفتاحية.

كيفية تقديم المقالات

يجب ألا يزيد عدد صفحات البحث عن 20 صفحة مطبوعة على آلة الكمبيوتر، على ورق 21 x 29.7 سم (A 4) وبمسافة واضحة بين السطر والسطر، وأن يترك هامش بثلاث سم على يسار الورقة. يكتب المقال بطريقة منظمة: مقدمة، النتائج، المناقشة والخاتمة. بعد قبول المقال يطلب من الباحثين كتابته على آلة الكمبيوتر على قرص مضغوط (CD ROM) ليسهل عملية الطباعة بواسطة الكمبيوتر.

المراجع

يجب أن تذكر المراجع داخل النص بالإشارة إلى رقمها في الفهرس بين قوسين. مثال(5) يشير إلى المصدر في قائمة المراجع و المصادر المستخدمة في البحث. عندما يشتمل المرجع على أكثر من مؤلفين يذكر اسم المؤلف الأول متبوعاً بعبارة " آخرون". إذا كان المرجع مقالا تذكر أسماء المؤلفين، اسم المجلة ورقمها، سنة النشر وعدد الصفحات المستغلة من البحث. بالنسبة للكتب يذكر في الإحالة إلى المرجع اسم المؤلف، عنوان الكتاب، اسم الناشر، مكان النشر، سنة الطبع، ورقم الصفحات المستخدمة من الكتاب. عندما يكون المرجع أشغال الملتقيات العلمية فإن الإحالة تتضمن اسم المؤلف أو أسماء الباحثين، السنة للتعريف بالملتقى، تحديد مكان وفترة الملتقى، اسم الناشر والصفحة الأولى الخاصة بمناقشة النتائج.

وسائل الإيضاح

يجب أن تقدم الجداول الإحصائية والرسوم البيانية والخرائط والصور الأصلية مستقلة عن النص في ورق A4 بشكل فردي أو جماعي مع ذكر رقم الجدول أو الشكل. للحصول على أشكال وجدول وصور واضحة فإن استعمال الطابعة ليزر أو الحبر أمر ضروري. يجب أن تتسم وسائل الإيضاح بالوضوح والنقاء لتسهيل عملية إعادة تصويرها.

- الرقابة الدستورية على القوانين العضوية وأثارها على الحريات العامة
- 7..... أ. لزرق حبشي
- أثر علاقة السلطة التنفيذية بالسلطة التشريعية على طبيعة النظام السياسي الجزائري
- 23..... أ. أمال موساوي
- دور الهيئات القضائية في حماية مجال المنافسة
- 37..... أ. ناجية شيخ
- رخصة البناء كآلية للحد من التلوث البصري
- 53..... أ. حنان بلمرابط
- رهانات إصلاح هياكل الإدارة الجبائية في الجزائر
- 69..... أ. عيسى بارش
- في المراكز القانونية لسلطات الضبط المستقلة: السلطة الوطنية التقنية النباتية
- 87..... أ. زابينة أيت وازو
- مدينة القدس بين الحق التاريخي والحق القانوني
- 97..... أ. زكرياء طرطاق
- حول استبعاد جرائم الإرهاب الدولي من الاختصاص الموضوعي للمحكمة الجنائية الدولية
- 115..... أ. نسيب نجيب
- حول ضرورة حماية المستهلك من سوء استخدام الإشهار التجاري
- 127..... د. أنيسة حمادوش
- مكانة السلطة التشريعية في ضوء التعديل الدستوري الجزائري لسنة 2016
- 143..... د. نذير عميرش
- أسلوب التردد في القرآن الكريم
- 167..... أ. سهام صياد
- آثار عقد الاعتماد الأيجاري
- 185..... د. شعبان عياشي
- تفعيل اختصاصات المحكمة الجنائية الدولية في مواجهة الجرائم الإسرائيلية
- 199..... أ. أحمد جمال شقورة

- اللّهجات العربية في " المحرّر الوجيز " و " البحر المحيط " - دراسة صوتيّة لنماذج من سورة البقرة -
- 213 **د. عبد الوهاب شيباني**
- منازعات قضايا شؤون الأسرة
- 239 **أ. حنان كشباط**
- التنوع الثقافي ودوره في إحداث التنمية المستدامة وتقييمه
- 257 **أ. رابح بوحبيّلة**
- تقنية الاسترجاع في رواية " السمك لا يبالي " لإنعام بيوض
- 264 **أ. أحلام مناصرية**
- العولمة وممارسة العمال حق الإضراب في الجزائر
- 275 **أ. أمال سلامي**
- التحكيم في الصفقات العمومية بين الرفض والتأييد - دراسة مقارنة
- 297 **أ. ابتسام حاجي**
- المشهد في النص الشعري/ من الحضور اللغوي إلى التشكل الذهني
- 317 **أ. توفيق مساعديّة**
- خيار الاقتصاد الأخضر بين فرص النجاح ومؤشرات الفشل في المنطقة العربية
- 327 **د. ربيع قرين.د. مصباح حراق**
- الغربة والاعتراب في أدب السيرة والمذكرات عند مالك بن نبي
- 351 **أ. عبد الرحمن مزرق**
- الخيانة و الأمانة في الترجمة... إشكالية تحديد طبيعة التكافؤ
- 363 **أ. وهيبة لرقش**
- دور ارتفاعات التعمير في حماية الممتلكات الثقافية
- 381 **سناء بن شرطيوة**
- المجلس الدستوري الجزائري بين الاستقلالية والتبعية في ظل التعديل الدستوري 2016
- 395 **أ. وداد قوقة**
- قرينة الأسباب الوجهة كدافع للدولة الساحلية لقيامها بعملية المطاردة الحثيثة في البحر
- 409 **أ. عبد الغفور بوسنة**
- الالتزام بالضمان في عقد ترخيص العلامة
- 437 **أ. أحمد الأمين قرماط**
- ترجمة الفعل الكلامي في الخطاب القرآني في ضوء نظرية أفعال الكلام دراسة تحليلية مقارنة لثلاث ترجمات
- 455 **أ. عبد الرحمان مرواني**

- الحماية الجنائية لنسب الطفل في القانون الجزائري
- أ. إلهام شعبان..... 469
- العلاقة بين الأمن والتنمية في دول الربيع العربي دراسة حالة " الأزمة السورية"
- أ. مبروك ساحلي..... 485
- " تقييم مستوى أداء مختص علم نفس العمل والتنظيم لأدواره في المؤسسات الصناعية من وجهة نظر المسيرين والمدراء" - دراسة ميدانية بولاية المسيلة-
- د. جلاب مصباح / د. خطوط رمضان..... 503
- البعد التداولي للإشاريات الشخصية في ديوان "الكبريت في يدي ودويلاكم من ورق" لنزار قبّاني - الضمائر أنموذجاً-
- أ. مهدي مشته / أ. نعيمة سعدية..... 517
- عقود الإذعان و حماية المستهلك
- د. يمينة بليمان..... 533

■ إن المقالات المنشورة بهذه المجلة لا تعبر إلا عن آراء أصحابها.

Publication de l'Université des Frères Mentouri
CONSTANTINE 1

Revue scientifique semestrielle à comité de lecture

Revue
SCIENCES
HumaineS

N°51, Juin 2019

Comité de Rédaction

Pr. Brahim HAROUNI
Pr. Azziz LAKAICHI
Dr. Houria BENBARKAT
Pr. Riadh BOURICHE
Pr. Abdelfettah BOUKHEMKHEM
Pr. Abdelhak BOUATROUS
Pr. Said KESKES
Pr. HAMADA Hacène

Directeur de la Revue
Pr. Abdelhamid DJEKOUN
Recteur
de l'Université Mentouri
Constantine

Coordonnateur de la Publication
et des Activités Scientifiques
Pr. Nadir BELLAL

Rédacteur en Chef
Pr. Hachemi LOUKIA

Rédacteur en Chef Adjoint
Dr. Nawal Loucif

Comité Scientifique

Pr. Yasmina CHERAD, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Zahia MOUSSA, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Abdellah BOUKHELKHAL, *Université Emir Abdel-Kader, Constantine (Algérie)*
Pr. Abderazak GUESSOUM, *Université d'Alger (Algérie)*
Pr. Mostefa BOUTEFNOUCHET, *Université d'Alger (Algérie)*
Pr. Belkacem SELATNIA, *Université de Biskra (Algérie)*
Pr. Abdelouahab CHEMMAM, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Azzouz KERDOUN, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Hachemi LOUKIA, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Abdelhadi LAROUK, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Abdelaziz CHARABI, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Mohamed Seghir GHANEM, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Mahmoud BOUSSENA, *Université d'Alger (Algérie)*
Pr. Ali Saad OUATFA, *Université du Koweït (Koweït)*
Pr. Jean-François GARCIA, *Université de Nice (France)*
Pr. Abdelkarim BELHAJ, *Université Agdal, Rabat (Maroc)*
Pr. Tarek BELLAJ, *Université de Tunis (Tunisie)*
Pr. Hacene SAADI, *Université Mentouri, Constantine (Algérie)*
Pr. Abdelaziz KHAZALI, *Université de Yarmouk (Jordanie)*
Dr. Ameziane FERGUENE, *Université de Grenoble II (France)*
Dr. Mahmoud Khalil ABOUDAF, *Université de Gaza (Palestine)*

Correspondance et Abonnement

Direction des Publications et de l'Animation Scientifique, Université Mentouri, Constantine, ALGERIE
e-mail: revue_sh@yahoo.fr // Tél./Fax.: 213 (0) 31.81.87.02

ALGERIE: 400 DA le numéro, 700 DA l'abonnement annuel.

ETRANGER: 12\$ le numéro, 20\$ l'abonnement annuel.

Chèque à l'ordre de: Monsieur l'Agent Comptable de l'Université de Constantine.

Compte Trésor: 125.140

Compte C.C.P.: 300008/59

Adresse: Route Aïn El Bey, Université Mentouri, 25000 Constantine, Algérie.

INSTRUCTIONS AUX AUTEURS

I- Généralités

La revue **Sciences Humaines** publie dans trois langues: arabe, français et anglais. Deux résumés doivent être fournis, l'un dans la langue de l'article, l'autre en arabe si l'article est rédigé dans une autre langue, ou en français (ou anglais) si l'article est rédigé en arabe. **Les résumés ne doivent pas dépasser 150 mots**. Les articles non publiés ne sont pas renvoyés à leurs auteurs.

II- Manuscrits

Les articles soumis à la publication (trois exemplaires) ne doivent pas dépasser 20 pages dactylographiées (tableaux, figures, graphiques, bibliographie,... compris) avec une large marge à gauche (3 cm), imprimé sur papier de format 21 x 29,7 cm (A4) avec interligne de bonne lisibilité. Une certaine flexibilité est permise aux auteurs, mais ils doivent organiser le texte clairement en sections telles que: Introduction, Détails expérimentaux, Résultats, Discussion et Conclusion. Les articles plus longs seront publiés par partie dans des numéros successifs, chaque partie étant déterminée par les auteurs. Il est demandé en outre aux auteurs de bien vouloir accompagner le résumé de leurs articles de mots clés les plus complets possibles.

Dans le souci de gain de temps et de respect des échéances de publication, il est recommandé aux auteurs de prendre en charge la saisie complète de leur article sur micro-ordinateur, et de le transmettre à la revue, après qu'ils aient été avisés de l'acceptation pour publication, sous forme de fichiers sur CD.ROM, lesquels seront recopiés par les soins du service.

Toutefois, étant donné que la mise en forme finale de l'article est réalisée par P.A.O. (Publication Assistée par Ordinateur), il est demandé aux auteurs d'éviter tout formatage de leur texte. Aussi faudra-t-il éviter de le styliser.

III- Bibliographie

Les références bibliographiques citées dans le texte doivent ne comporter que le N° de la référence entre crochets (ex.: [5]). Si le nom de l'auteur apparaît dans le texte, il doit être suivi par le N° de la référence. Lorsque la référence comporte plus de deux auteurs, seul le premier est cité, suivi de "et al".

Pour les articles, la référence complète comporte les noms des auteurs suivis des initiales de leurs prénoms, le titre de l'article, le titre du périodique (en se conformant aux abréviations admises), le volume, le N° du périodique, l'année de publication et les pages concernées.

Pour les ouvrages, la référence doit comporter les noms des auteurs suivis des initiales de leurs prénoms, le titre complet de l'ouvrage, le volume, le tome, la première et la dernière page se rapportant aux résultats discutés, le numéro de l'édition s'il y en a plusieurs, le nom de l'éditeur, le lieu et l'année d'édition.

Pour les rencontres scientifiques (congrès, proceedings,...), la référence comporte les noms des auteurs suivis des initiales de leurs prénoms, le titre de la communication, l'identification de la rencontre, le lieu, la période et les pages concernées.

IV- Iconographie

Les tableaux, planches, graphiques, cartes, photographies, etc. doivent être fournis à part, en hors-texte. Ils doivent être présentés sur feuilles blanches de format A4, individuellement ou en groupe, et comporter en dessous, la mention "tableau" ou "figure" affectée d'un numéro.

Les illustrations et les figures doivent être claires, faites professionnellement et adéquates pour la reproduction: une réduction éventuelle de 50% doit conduire à une taille et une épaisseur des caractères convenables pour une bonne lisibilité. Par ailleurs, pour les figures réalisées sur ordinateur, afin que le contraste soit maximal, l'usage d'une imprimante laser ou à jet d'encre est indispensable.

Les légendes affectées de leurs numéros doivent être regroupées dans une page à part.

La présentation finale de l'article sera laissée à l'appréciation du comité de rédaction.

□ LE TOURISME DURABLE : QELLES PERSPECTIVES AU SAHARA ALGERIEN?	
Hanane ANOUNE, Fares HABBACHE	5
□ Une exception au principe pacta sunt servanda : la théorie de l'imprévision	
Farida HOCINE	23
□ Direct and Indirect Lexical Origins of the Dialect of Constantine	
Faiza Benlaksira	35
□ Interactional Metadiscourse in Applied Linguistics Master theses: A Corpus Based Comparative Study	
Tahar Bouchemet	57
□ The Use of Power Point Presentations to Motivate First Year Secondary School students to learn English THE CASE OF OUED TAGA SECONDARY SCHOOL, BATNA	
Samia Maallem	71
□ The Effect of Collocational Success on Essay Grading: A Case of Algerian EFL Learners	
Mohamed Akram ARABET	89
□ Dictionary' Use among Second Year Students of English at the University of Constantine 1	
Amina Ouafa BENZITOUNI	105
□ Investigating the Effectiveness of a Signal-based Approach in Improving Learners' Decoding of Connected Speech The Case Study of Second-year Students, University of M'sila	
Mohamed LAOUBI	119
□ The Impact of Translation on Reading Comprehension for EST Learners - A Case Study of Computer Science Students at Constantine 2 University	
Draa Amer	135

□ Integrating Quality Assurance in the Algerian Higher Education	
Keltoum Saadi	151
□ Translation as a Learning Experience: Insights from Cognitive Psychology and Psycho-Pedagogy	
Saoussen MADOU	167
□ Le coût des cours de soutien privés dans le cycle secondaire The cost of private tutoring in the secondary cycle	
NOUR EL HOUDA BOUGUERRA	177
□ Racism, Sexism and the Genesis of a “Womanish” Identity in Selected Novels by Alice Walker and Toni Morrison	
Selma CHOUCANE	193
□ Investigating Teachers’ Attitudes Towards Implementing Drama Activities in the Algerian Secondary School Textbooks A Case Study: Second Year Textbook “Getting Through”	
Farouk ZAABAB	211
□ A study of Self-beliefs of High and Low Academic Achievement of EFL Master Students at the University "Frères Mentouri", Constantine1	
Amel Sakraoui	225

■ Les opinions exprimées dans les articles n’engagent que leurs auteurs.